



D

smlouva č. 107010078

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru
proti riziku nezaplacení

Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**
právní forma: Akciová společnost
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČ: 45279314
DIČ: CZ45279314
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 1619
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 6007-0166563583/0300
zastoupená: **Ing. Jan Procházka, předseda představenstva a generální
ředitel a
JUDr. Ing. Marek Dlouhý, člen představenstva a náměstek
generálního ředitele**

(dále jen „pojistitel“)

a

Pojistník/pojištěný:

banka

obchodní firma: **Česká exportní banka, a.s.**
právní forma: Akciová společnost
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21, Praha 1, ČESKÁ REPUBLIKA
IČ: 63078333
DIČ: CZ63078333
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 3042
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.
číslo účtu: 2160008/8090
zastoupená: **Ing. Michal Bakajsa, náměstek generálního ředitele
Ing. Pavel Mráz, ředitel odboru exportního financování**

(dále jen „pojištěný“)

(pojistitel a pojištěný dále společně rovněž jako „smluvní strany“ a jednotlivě jako „strana“)



D

smlouva č. 107010078

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru
proti riziku nezaplacení

Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**
právní forma: Akciová společnost
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČ: 45279314
DIČ: CZ45279314
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 1619
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 6007-0166563583/0300
zastoupená: **Ing. Jan Procházka, předseda představenstva a generální
ředitel a
JUDr. Ing. Marek Dlouhý, člen představenstva a náměstek
generálního ředitele**

(dále jen „pojistitel“)

a

Pojistník/pojištěný:

banka

obchodní firma: **Česká exportní banka, a.s.**
právní forma: Akciová společnost
sídlo: Vodičkova 34.č.p. 701, 111 21, Praha 1, ČESKÁ REPUBLIKA
IČ: 63078333
DIČ: CZ63078333
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 3042
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.
číslo účtu: 2160008/8090
zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „pojištěný“)

(pojistitel a pojištěný dále společně rovněž jako „smluvní strany“ a jednotlivě jako „strana“)

[REDACTED]

[REDACTED]

Pojistník je současně pojištěným, nedojde-li k převodu nebo přechodu pojištěné pohledávky podle článku XIII. Všeobecných pojistných podmínek „D“.

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění (dále jen „nový občanský zákoník“) a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení „D“ ze dne 4. září 2009 (dále jen „VPP D“) tuto pojistnou smlouvu:

PREAMBULE

ŠKODA JS, a.s., se sídlem Plzeň, Orlik 266, okres Plzeň-město, PSČ 316 06, Česká republika, IČ 25235753 uzavřela dne [redacted] dodatek č. [redacted] ke smlouvě o vývozu č. [redacted] ze dne [redacted] se společností [redacted] (dále jen „dlužník“) na [redacted] kterým došlo [redacted]

Současně dne [redacted] došlo k uzavření dodatku č. [redacted] ke smlouvě o úvěru č. [redacted] ze dne [redacted] uzavřené mezi pojištěným a dlužníkem, která je určena pro financování smlouvy o vývozu. Tímto dodatkem se [redacted]

Tato částka se skládá z [redacted] hodnoty smlouvy o vývozu, což činí [redacted] a místních dodávek nad rámec kontraktu ve výši [redacted], přičemž celková hodnota místních dodávek financovaných pojištěným činí [redacted], tj. [redacted] z Export Contract Value, což je plně v souladu s Konsensem OECD. Akontace byla stanovena ve výši [redacted] hodnoty smlouvy o vývozu, tj. [redacted], platba v hotovosti ve výši [redacted] hodnoty smlouvy o vývozu, [redacted]. Zároveň se dodatkem č. [redacted] ke smlouvě o úvěru č. [redacted]

Pojistitel a pojištěný se dohodli, že tyto nové skutečnosti, kterými jsou [redacted], budou zohledněny následovně. K pojistné smlouvě typu „D“ č. 107007863 ze dne [redacted] je vystaven dodatek č. 1, který řeší [redacted]. Pojištění částky [redacted] je řešeno touto pojistnou smlouvou typu „D“ č. 107010078.

Maximální pojistná hodnota pojistné smlouvy č. 107007863 ve znění dodatku č.1 činí [redacted] a maximální pojistná hodnota smlouvy č. 107010078, tj. této pojistné smlouvy, činí [redacted]

ČLÁNEK 1 Předmět pojištění

1. Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění jsou pohledávky vyplývající ze smlouvy o úvěru č. [REDACTED] ze dne [REDACTED] ve znění pozdějších dodatků (dále jen „smlouva o úvěru“) uzavřené mezi pojištěným (jako úvěrujícím) a dlužníkem (jako úvěrovaným), kterým je

obchodní firma: [REDACTED].

právní forma: [REDACTED] t

sídlo: [REDACTED]

Smluvní strany prohlašují, že předmětem pojištění je část pohledávek ze smlouvy o úvěru, která odpovídá [REDACTED] jistině úvěru v částce [REDACTED] EUR, jak vyplývá z dodatku č. [REDACTED] ze dne [REDACTED] ke smlouvě o úvěru (dále jen „jistina úvěru“).

2. Smlouva o úvěru je určena pro financování smlouvy o vývozu ze dne [REDACTED] ve znění pozdějších dodatků na dodávku zařízení pro dostavbu 3. a 4. bloku JE Mochovce v celkové hodnotě [REDACTED] EUR (slovy: [REDACTED] [REDACTED] euro) uzavřené mezi českým vývozcem

obchodní firma: Škoda JS, a.s.

právní forma: akciová společnost

sídlo: Orlík 266, 316 06 Plzeň, ČESKÁ REPUBLIKA
(dále jen „vývozce“)

a dlužníkem (dále jen „smlouva o vývozu“).

Dodávky vyplývající ze smlouvy o vývozu, konkrétně jejího dodatku č. [REDACTED] se předpokládají v termínu od [REDACTED] při dodací paritě DDP (dle Incoterms 2000).

3. Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí úvěru ve výši [REDACTED] EUR (slovy: [REDACTED] euro). Tato částka se skládá z [REDACTED] hodnoty smlouvy o vývozu, což činí [REDACTED] EUR, z [REDACTED] a místních dodávek nad rámec smlouvy o vývozu ve výši [REDACTED] EUR, přičemž celková hodnota místních dodávek financovaných pojištěným činí [REDACTED] EUR, tj. [REDACTED] z Export Contract Value projektu, což je plně v souladu s Konsensem OECD. Akontace byla stanovena ve výši [REDACTED] hodnoty smlouvy o vývozu, tj. [REDACTED] EUR, platba v hotovosti ve výši [REDACTED] hodnoty smlouvy o vývozu, tj. [REDACTED] EUR. Čerpání úvěru bude probíhat v období [REDACTED] z toho čerpání [REDACTED] se předpokládá v období [REDACTED], splácení úvěru se předpokládá v [REDACTED] splátkách po dobu [REDACTED] v období od [REDACTED]

Pojistitel a pojištěný se dohodli, že [REDACTED] a [REDACTED] EUR, budou zohledněny následovně. Dodatek č. 1 pojistné smlouvy č. 107007863 řeší [REDACTED]

částce jistiny [REDACTED] Pojištění částky [REDACTED] úvěru v hodnotě jistiny [REDACTED] EUR je řešeno touto pojistnou smlouvou typu „D“ č. 107010078.

4. Maximální pojistná hodnota této pojistné smlouvy č. 107010078 činí [REDACTED] EUR [REDACTED] (euro) a zahrnuje [REDACTED] EUR a [REDACTED] EUR [REDACTED] (dále „pojištěná pohledávka“). Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED] CZK/EUR platném dne [REDACTED] je představována částkou [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED] korun českých).

5. Pojistitel prohlašuje, že vývozce před podpisem pojistné smlouvy předložil Autorizaci posudku vlivu vývozního projektu „[REDACTED]“ na životní prostředí z června 2010 (dále jen „posudek“) vypracovaný Českou zemědělskou univerzitou v Praze. Vývozce dopisem ze dne [REDACTED] potvrdil, že plánované a realizované změny v projektu „[REDACTED]“ v souvislosti s novými požadavky na bezpečnost jaderné elektrárny nemají dopad na zhoršení vlivu na životní prostředí dle stavu (parametrů) původního posudku (EIA), resp. autorizace posudku Českou zemědělskou univerzitou z června 2010. [REDACTED]

6. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o vývozu, smlouvy o úvěru ani dokumentace dle odstavce 5 tohoto článku pojistné smlouvy.

ČLÁNEK 2 Rozsah pojištění

1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části, včetně úroků, dlužníkem ke dni splatnosti, a to ani v průběhu čekací doby (pojistná událost), v důsledku příčin uvedených v článku VIII VPP D (pojistné nebezpečí).

2. Předmětem pojištění jsou náklady pojištěného spojené s financováním pojištěné pohledávky v průběhu čekací doby („náklady na refinancování“). Výše těchto nákladů je určena [REDACTED]

3. Pojištění dále kryje kurzové riziko pohybu měnového kurzu české koruny vůči měně, v níž je odběratelský úvěr (čl. 1 odst. 3 této pojistné smlouvy) poskytnut, v případě pojistného plnění. Pro přepočítání z cizí měny se pro účel výplaty pojistného plnění použije kurs ČNB platný ke dni rozhodnutí pojistitele o pojistném plnění.

ČLÁNEK 3 Trvání pojištění (pojistná doba)

1. Pojištění se sjednává v návaznosti na podmínky smlouvy o úvěru uvedené v čl. 1. Pojistná smlouva je účinná a pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného a zaniká dne [REDACTED] v případě bezeškodního průběhu vývozu nebo z důvodů stanovených v článku VII. odst. 2 VPP D (pojistná doba).

ČLÁNEK 4 Placení pojistného

1. Základem pro výpočet pojistného je jistina úvěru uvedená v článku 1 odstavec 4 této smlouvy.

2. Pro pojištění dle článku 2 této smlouvy je uplatněna [REDACTED]

3. Sjednaná výše pojistného [REDACTED] Pojistným rizikem se v této souvislosti rozumí klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika, resp. zařazení zemí do jednotlivých rizikových kategorií stanovených pojistitelem.

4. Celková částka pojistného činí [REDACTED]

5. Pojistné je jednorázové a je splatné do 15 kalendářních dnů od data vystavení faktury pojistitelem.

6. Pojistné je zaplaceno dnem, kdy je připsáno na účet pojistitele.

7. V případě, že pojištěný nezaplatí fakturované pojistné do [REDACTED] ode dne jeho splatnosti, má pojistitel právo odstoupit od pojistné smlouvy.

ČLÁNEK 5 Pojistné plnění

1. V souladu s článkem IX. VPP D vznikne oprávněné osobě právo na pojistné plnění vznikem pojistné události.

2. Spoluúčast se stanovuje ve výši [REDACTED] Ve výši spoluúčasti nese pojištěný podíl na účelně vynaložených nákladech na vymáhání pojištěné pohledávky v souladu s článkem XIII. odst. 2 písm. m) VPP D.

3. Pojistné plnění se poskytuje v české měně.

4. Oprávněnou osobou je vždy pojištěný, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

ČLÁNEK 6
Další podmínky pojištění

1. Pojištěný je povinen

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

2. Pojištěný je povinen

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Pojištěný je povinen

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

3. Pojištěný se zavazuje

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

4. Pojištěný je mimo jiné povinen

[REDACTED] smlouvy.

5. Pojištěný je povinen

[REDACTED]

ČLÁNEK 7

Doplnění, změny a odchylky od VPP D s ohledem na nový občanský zákoník

1. Smluvní strany se dohodly,

- a. [REDACTED]
- b. [REDACTED]

2. Smluvní strany se dále dohodly,

- a. [REDACTED]
- b. [REDACTED]

3. Smluvní strany se dále dohodly, že:

- a. [REDACTED]
- b. [REDACTED]
- c. [REDACTED]

[REDACTED]

(i)

(ii)

(iii)

ČLÁNEK 8 Ustanovení závěrečná

1. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

I. Písemné uznání závazků vývozce v případě vadného plnění smlouvy o vývozu z jeho zavinění (uplatnění článku XII. VPP D)

II. VPP D

III. Žádost o pojištění ze dne [redacted] včetně Harmonogramu čerpání a splácení úvěru, Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu, Dotazníku pro vyhodnocení vlivu vývozu na životní prostředí včetně Prohlášení vývozce a Prohlášení vývozce o dodržení zákonných ustanovení proti podplácení v mezinárodním obchodu

IV. Prohlášení o vlivu vývozního projektu „[redacted]“ na životní prostředí ze dne 5.12.2013

2. V případě výpovědi pojištění po uzavření pojistné smlouvy ze strany pojištěného nebo v případě odstoupení pojistitele od pojistné smlouvy na základě článku 4, odst. 7 pojistné smlouvy je pojištěný povinen uhradit pojistiteli poplatek za její vyhotovení a zajištění pojistných rezerv, a to ve výši [redacted]

3. Pojištěný je povinen informovat pojistitele o uskutečněných čerpáních a splátkách úvěru.

4. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.

5. Pojištění podle pojistné smlouvy je pojištění škodové.

6. Podpisem této pojistné smlouvy pojištěný potvrzuje, že byl před uzavřením této Pojistné smlouvy seznámen se zněním VPP D, a že s jejím obsahem, včetně rozhodčí doložky obsažené v čl. XV. odst. 7, bezvýhradně souhlasí..

7. Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem obou smluvních stran, a to písemnou formou. Za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši [REDACTED] za každý jednotlivý dodatek, který je splatný do patnácti dnů od vystavení faktury pojistitelem.

8. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v pojistné smlouvě a VPP D jsou vždy rozhodující znění pojistné smlouvy.

9. Tato pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.

10. Tato pojistná smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž obě strany obdrží po jednom vyhotovení.

11. Stejnopis pojistné smlouvy, který obdrží pojištěný, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 nového občanského zákoníku.

V Praze, dne _____

Pojištěný

[REDACTED]

Ing. Michal Bakajsa
náměstek generálního ředitele

a

Ing. Pavel Mráz
ředitel odboru exportního
financování

Česká exportní banka, a.s.

Pojistitel

[REDACTED]

Ing. Jan Procházka
předseda představenstva a generální
ředitel

a

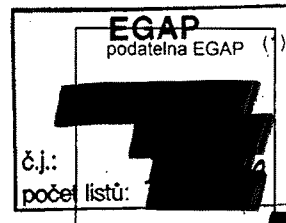
JUDr. Ing. Marek Dlouhý
člen představenstva a náměstek
generálního ředitele

**Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.**



Exportní garanční a pojišťovací společnost, a. s.

Vodičkova 34, P.O. BOX 6, 111 21 PRAHA 1,
tel.: 22284 2503, fax: 22284 4150



ŽÁDOST

o pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení

podle zákona č. 58/1995 Sb.¹

VPP typ D

¹ zákon č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů

Smlouva o úvěru

Žadatel o pojištění²:

Česká exportní banka, a.s.

Dlužník:

Částka úvěru:

EUR [redacted] (celkem EUR [redacted])

Délka splácení úvěru (v letech):

Smlouva o vývozu

Dodatek č. [redacted] ke Smlouvě o dílo [redacted]

Předmět:

Dodávka zařízení pro dostavbu [redacted]

Do země:

Slovensko

Hodnota smlouvy o vývozu:

EUR [redacted]

² banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce

I. Žadatel o pojištění

Obchodní firma žadatele:

Česká exportní banka, a.s.

IČ:

25235753

DIČ:

CZ 630 78 333

Spisová značka dle OR:

B 3042 vedená u Městského soudu v Praze

Sídlo:

Praha 1, Vodičkova 34 č.p. 701, PSČ 111 21

Korespondenční adresa:

Ulice

Vodičkova 34 č.p. 701

Město

Praha 1

PSČ

111 21

Právní forma:

akciová společnost

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

2160008/8090

Osoby oprávněné podepisovat za společnost:

Kontaktní osoba:

Telefon:

Fax:

E-mail:

Žádá o:

(-) uzavření smlouvy o příslibu pojištění

(X) uzavření smlouvy o pojištění [X] pojištění nákladů refinancování

II. Informace o vývozci

Obchodní firma: ŠKODA JS, a.s.
Sídlo: Plzeň, Orlík 266, okres Plzeň-město, PSČ 316 06
Korespondenční adresa:
Ulice Orlík 266
Město Plzeň
PSČ 316 06
IČ: 25235753
DIČ: CZ25235753
Právní forma: akciová společnost
Bankovní spojení: CITIBANK Praha
Číslo účtu: 2036530301/2600
Osoby oprávněné podepisovat za společnost: [REDAKCE]
Počet zaměstnanců: 1060
Roční obrat za poslední účetní období: [REDAKCE]
Vztah vývozce k jiným subjektům³: ---

Názvy subjektů, které jsou součástí finančně spjaté skupiny s vývozcem³:

1. ----
2. ----
3. ----
4. ----
5. ----

³ mateřská společnost, dceřiná společnost a jiná finančně spjatá skupina. Finančně spjatou skupinou se rozumí především případy, kdy:

- jedna osoba má majetkový podíl (přímý i zprostředkovaný) nebo podíl na hlasovacích právech vyšší než 10 % druhé osoby nebo dalších osob nebo možnost jmenovat členy statutárního a dozorčího orgánu druhé osoby nebo dalších osob, nebo osoby ve vztahu ovládající a ovládané osoby;
- právnické osoby mají stejné členy statutárních a dozorčích orgánů nebo vrcholného vedení, nebo jsou v těchto pozicích osoby blízké (zejména rodinní příslušníci);
- osoby jsou na sobě ekonomicky závislé (například obchodní vztahy jsou vyšší než 40 % celkových dodávek), nebo
- osoby jsou vzájemně propojeny ručením, zástavami, úvěry nebo půjčkami.

III. Smlouva o úvěru

(X) Individuální (-) Rámcová číslo [REDAKCE] ze dne [REDAKCE]

uzavřená s dlužníkem:

Obchodní firma⁴: [REDAKCE]
Právní forma: [REDAKCE]
Sídlo: [REDAKCE]
Korespondenční adresa:
Adresa [REDAKCE]
Město [REDAKCE]
PSČ [REDAKCE]

h

Identifikační číslo

3 [redacted]

Převažující forma vlastnictví

(státní, soukromá):

soukromá

Vztah dlužníka k jiným subjektům³:

[redacted] - mateřská společnost

Názvy dalších subjektů, které jsou finančně spjatou skupinou s dlužníkem³:

1. ----
2. ----
3. ----
4. ----
5. ----

Částka úvěru [redacted] v měně EUR představuje [redacted] hodnoty smlouvy o vývozu.

Hodnota místních dodávek financovaných úvěrem [redacted] (částka), [redacted] z Export Contract Value⁵ ve výši [redacted] (částka).

Předpokládaná délka čerpání úvěru v měsících:

[redacted]

Předpokládaná délka splácení úvěru:

[redacted]

Předpokládané konečné datum splatnosti úvěru:

[redacted]

Odklad splátek (v měs.):

[redacted]

Počet splátek úvěru:

[redacted]

Jistina:

[redacted]

(celkem)

(v měně smlouvy o úvěru)

Úroky:

[redacted]

(v měně smlouvy o úvěru)

Úroková sazba⁶:

[redacted]

%

Commitment fee⁷:

[redacted]

(v měně smlouvy o úvěru)

Celkem 142620000 pojistná hodnota (v měně smlouvy o úvěru)⁸

V příloze přiložte harmonogram čerpání a splácení jistiny a úroků požadovaných k pojištění. (příloha č.1)

Odkládací podmínky čerpání úvěru:

Vývozní kontrakt je platný a účinný

Úvěrová smlouva je platná a účinná

Pojistná smlouva s EGAP „D“ je platná a účinná

Ostatní splatné poplatky jsou uhrazeny

Dokumenty k čerpání úvěru:

[X] 1. [redacted]

[X] 2. [redacted]

[X] 3. [redacted]

[-] 4. Další dokumenty prokazující plnění smlouvy o vývozu:

Pozn.: Výše uvedené dokumenty k čerpání se týkají dodávek v rámci kontraktu se Škoda JS. Pro financování místních dodávek [redacted] okol.

Forma zajištění návratnosti úvěru (splátek, transferu) včetně uvedení ocenění zajišťovacích instrumentů:

1. pojištění EGAP typu D se spoluúčastí [redacted]

2. [redacted]

Ručitel:

Obchodní firma⁹:

Handwritten signature

Právní forma: -----
Sídlo: -----
Korespondenční adresa:
Adresa -----
Město -----
PSČ -----
Identifikační číslo -----
Stát -----
Převažující forma vlastnictví
(státní, soukromá): -----
Vztah ručitele k jiným subjektům³: -----

Názvy dalších subjektů, které jsou finančně spjatou skupinou s ručitelem³:

1. -----
2. -----
3. -----
4. -----
5. -----

³ mateřská společnost, dceřiná společnost a jiná finančně spjatá skupina. Finančně spjatou skupinou se rozumí především případy, kdy:

- jedna osoba má majetkový podíl (přímý i zprostředkovaný) nebo podíl na hlasovacích právech vyšší než 10 % druhé osoby nebo dalších osob nebo možnost jmenovat členy statutárního a dozorčího orgánu druhé osoby nebo dalších osob, nebo osoby ve vztahu ovládající a ovládané osoby;
- právnické osoby mají stejné členy statutárních a dozorčích orgánů nebo vrcholného vedení, nebo jsou v těchto pozicích osoby blízké (zejména rodinní příslušníci);
- osoby jsou na sobě ekonomicky závislé (například obchodní vztahy jsou vyšší než 40 % celkových dodávek), nebo
- osoby jsou vzájemně propojeni ručením, zástavami, úvěry nebo půjčkami.

⁴ přesná obchodní firma, název dle země registrace a v jazyce, ve kterém bude uvedena ve smlouvě o úvěru

⁵ Export Contract Value dle Konsensu OECD představuje hodnotu dodávek z ČR a třetích zemí, tj. hodnotu smlouvy o vývozu sníženou o hodnotu

místních dodávek, tzv. Local Costs

⁶ Sazba FIX nebo FLOAT

⁷ poplatek za poskytnutí úvěru

⁸ jistina úvěru, úroky a poplatek za poskytnutí úvěru (commitment fee)

⁹ přesná obchodní firma, název dle země registrace a v jazyce, ve kterém bude uvedena ve smlouvě o úvěru

IV. Smlouva o vývozu

Předmět smlouvy o vývozu
(zboží a služby):

zařízení pro dostavbu [REDACTED]

Smlouva o vývozu uzavřena

(X) [REDACTED]
(-) ne - uvést stav projednávání:

Podmínky účinnosti smlouvy o vývozu:

Předpokládaný termín zahájení
dodávek:

[REDACTED]

Předpokládaný termín ukončení
dodávek:

[REDACTED]

Předpokládaný počet dílčích -----
dodávek:

Celková hodnota vývozu¹⁰
(v měně smlouvy o vývozu):

Dodací parita DDP (dle INCOTERMS) z roku: -----

Platební podmínky smlouvy o vývozu:

Akontace ----- %, tj. v měně smlouvy o vývozu: -----

Výše odložené platby ----- %, tj. v měně smlouvy o vývozu: -----

Ostatní platby ----- %, tj. v měně smlouvy o vývozu: -----

a) Závazky vývozce a sankce za jejich neplnění vyplývající ze smlouvy o vývozu

b) Závazky dovozce a sankce za jejich neplnění vyplývající ze smlouvy o vývozu

Národní podíly:

Hlavní subdodavatelé (výrobci):

1. Subdodávky od dodavatelů se sídlem v České republice¹¹

1. Obchodní firma: Škoda JS, a.s.

Hodnota dodávky: ----- UR (v měně smlouvy o vývozu)
----- z celkové hodnoty smlouvy o vývozu

2. Obchodní firma: -----

Hodnota dodávky: ----- (v měně smlouvy o vývozu)
----- z celkové hodnoty smlouvy o vývozu

V případě potřeby doplnit další významné subdodavatele

Podíl českých dodávek na hodnotě vývozu celkem: -----

2. Podíl místních dodávek v zemi dovozce na hodnotě vývozu¹²

----- (v měně smlouvy o vývozu)
----- celkové hodnoty smlouvy o vývozu

3. Subdodávky ze třetích zemí mimo zemi dovozu¹³

1. Stát: -----

Obchodní firma: -----

Hodnota dodávky: ----- .tis ----- (v měně smlouvy o vývozu)
----- % z celkové hodnoty smlouvy o vývozu

2. Stát: -----

Obchodní firma: -----

Hodnota dodávky: ----- .tis ----- (v měně smlouvy o vývozu)
----- % z celkové hodnoty smlouvy o vývozu

V případě potřeby doplnit další významné subdodavatele

Podíl subdodávek ze třetích zemí na hodnotě vývozu celkem: -----

¹⁰ cena sjednaná ve smlouvě o vývozu

¹¹ Nad 5% hodnoty vývozu

¹² náklady na zboží a služby v zemi dovozce dle Konsensu OECD

¹³ Nad 5% hodnoty vývozu

V. Dovozece (zahraniční kupující)

Obchodní firma dovozce: -----

Sídlo: [REDACTED]
Korespondenční adresa:
Ulice [REDACTED]
Město [REDACTED]
Identifikační číslo [REDACTED]
Stát [REDACTED]
Právní forma dovozce: [REDACTED]
Převažující forma vlastnictví
(státní, soukromá): soukromá
Hlavní předmět činnosti: (-) obchodní činnost
(-) služby
(X) výroba
(-) jiné: -----

Banka dovozce: [REDACTED]
Sídlo: [REDACTED]
Korespondenční adresa:
Ulice [REDACTED]
Město [REDACTED]
Stát [REDACTED]
Vztah dovozce k jiným subjektům³: [REDACTED]

Názvy subjektů, které jsou součástí finančně spjaté skupiny s dovozcem:

1. Fond národního majetku SR
2. -----
3. -----
4. -----
5. -----

Vaše dosavadní zkušenosti s dlužníkem, popř. dovozcem:
bezproblémový klient, všechny závazky plní včas, komunikace na výborné úrovni
Výše Vašich pohledávek vůči dlužníku, popř. dovozci celkem (v tis. Kč):

[REDACTED]
Z toho po splatnosti:
[REDACTED]

³ mateřská společnost, dceřiná společnost a jiná finančně spjatá skupina. Finančně spjatou skupinou se rozumí především případy, kdy:

- jedna osoba má majetkový podíl (přímý i zprostředkovaný) nebo podíl na hlasovacích právech vyšší než 10 % druhé osoby nebo dalších osob nebo možnost jmenovat členy statutárního a dozorčího orgánu druhé osoby nebo dalších osob, nebo osoby ve vztahu ovládající a ovládané osoby;
- právnické osoby mají stejné členy statutárních a dozorčích orgánů nebo vrcholného vedení, nebo jsou v těchto pozicích osoby blízké (zejména rodinní příslušníci);
- osoby jsou na sobě ekonomicky závislé (například obchodní vztahy jsou vyšší než 40 % celkových dodávek), nebo
- osoby jsou vzájemně propojeny ručením, zástavami, úvěry nebo půjčkami.

VI. Sponzor¹⁴

Obchodní firma¹⁵: -----
Právní forma: -----
Sídlo: -----
Korespondenční adresa:

Adresa -----
Město -----
PSČ -----
Identifikační číslo -----
Stát -----

Převažující forma vlastnictví
(státní, soukromá): -----

Vztah sponzora k jiným subjektům³: -----

Názvy dalších subjektů, které jsou finančně spjatou skupinou se sponzorem³:

1. -----
2. -----
3. -----
4. -----
5. -----

³ mateřská společnost, dceřiná společnost a jiná finančně spjatá skupina. Finančně spjatou skupinou se rozumí především případy, kdy:

- jedna osoba má majetkový podíl (přímý i zprostředkovaný) nebo podíl na hlasovacích právech vyšší než 10 % druhé osoby nebo dalších osob nebo možnost jmenovat členy statutárního a dozorčího orgánu druhé osoby nebo dalších osob, nebo osoby ve vztahu ovládající a ovládané osoby;
- právnické osoby mají stejné členy statutárních a dozorčích orgánů nebo vrcholného vedení, nebo jsou v těchto pozicích osoby blízké (zejména rodinní příslušníci);
- osoby jsou na sobě ekonomicky závislé (například obchodní vztahy jsou vyšší než 40 % celkových dodávek), nebo
- osoby jsou vzájemně propojeny ručením, zástavami, úvěry nebo půjčkami.

¹⁴ Vyplní se pouze v případě žádosti o financování projektu

¹⁵ přesná obchodní firma název dle země registrace a v jazyce, ve kterém bude uvedena ve smlouvě o úvěru

VII. Popis obchodního případu

Zde uveďte popis vzniku obchodního případu tzn. podrobný popis předmětu vývozu resp. projektu; reference na obdobné transakce vývozce, a to i ve vztahu k teritoriu vývozu; jak se vývozce event. financující banka kontaktovali s obchodním případem, zda subjekty transakce jsou vývozci či bance známé z předchozích obchodních případů nebo zcela nové, jaké jsou přínosy transakce pro vývozce (posílení pozice na trhu, průnik na nový trh, udržení již existujícího obchodního vztahu apod.), pro financující banku a pro český stát, jaká jsou hlavní očekávatelná rizika a jak jsou tato rizika prakticky ošetřitelná – prvotní úvaha.

Uveďte všechny další Vám známé konkrétní údaje týkající se požadovaného pojištění, které by mohly souviset s oceněním rizika obchodního případu a s dovozcem, včetně Vašich zkušeností s plněním smluv a dodržováním platebních podmínek:

Nedílnou součástí tohoto formuláře jsou přílohy:

- Příloha č. 1 - Harmonogram čerpání a splácení úvěru
- Příloha č. 2 - Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu
- Příloha č. 3 - Dotazník pro vyhodnocení vlivu vývozu na životní a sociální prostředí včetně prohlášení vývozce
- Příloha č. 4 -

Prohlášení vývozce o dodržení zákonných ustanovení proti podplácení v mezinárodním obchodu

Příloha č. 5 - Prohlášení o uznání závazku (rekurz) pro případ neplnění smlouvy o vývozu zaviněním vývozce

Příloha č. 6 - Přehled předkládaných podkladů pro konečnou analýzu včetně analytického vyjádření vypracovaného žadatelem o pojištění (bankou), které obsahuje zejména výčet hlavních rizik a způsob jejich ošetření¹⁶

Příloha č. 7 - Prohlášení žadatele o pojištění o naplnění či nenaplnění cut-off kritérií

Veškeré uvedené informace jsou důvěrné a slouží Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s. pouze pro rozhodnutí o poskytnutí pojištění a zpracování návrhu pojistné smlouvy (smlouvy o příslibu pojištění). Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s. si vyhrazuje právo požádat o předložení dalších informací a podkladů nezbytných posouzení žádosti o pojištění a pro sjednání pojištění.

¹⁶ Přehled bude opatřen podpisem osoby oprávněné jednat za žadatele

Prohlášení žadatele o pojištění

Prohlašuji, že:

- jsem se seznámil s Všeobecnými pojistnými podmínkami typu „D“ a základními podmínkami pojištění, uvedenými v Příloze 1, a potvrzuji, že údaje uvedené v této žádosti a jejich přílohách jsou pravdivé a úplné a žádná důležitá fakta, známá k datu podání této žádosti o pojištění nebyla opomenuta nebo zatajena a nejsou v rozporu se základními podmínkami pojištění a Všeobecnými pojistnými podmínkami typu „D“;
- výše uvedený obchodní případ je na základě předběžného vyhodnocení provedeného žadatelem o pojištění uskutečnitelný, pokud jde o jeho strukturu a finanční bonitu zúčastněných subjektů¹⁷, a že mám v úmyslu dále vážně projednávat poskytnutí financování tohoto případu a
- mám souhlas všech dotčených subjektů k poskytnutí informací a dokumentů uvedených v předložené žádosti, jejich přílohách a v případě dalších podkladů nezbytných pro posouzení žádosti o pojištění a pro sjednání pojištění si tento souhlas vyžádám.

Zavazuji se, že bez prodlení oznámím pojistiteli další skutečnosti a změny rozhodné pro pojištění nebo s požadovaným pojištěním související, ke kterým by došlo po podání této žádosti.

Souhlasím s tím, aby byly s údaji a informacemi, které jsem sdělil pojistiteli v souvislosti s pojištěním seznámeny orgány společnosti pojistitele včetně zástupců akcionáře a s poskytnutím takových údajů či informací příslušným orgánům, pokud tak stanoví právní předpisy.

Obchodní firma žadatele: Česká exportní banka, a.s.

Osoby oprávněné podepisovat za žadatele:

V Praze

dne

[osoba oprávněná podepisovat za žadatele]

¹⁷ osoby zúčastněné na vývozu a jeho financování


**Exportní garanční
a pojišťovací společnost, a. s.**

 Vodičkova 34, P.O. BOX 6, 111 21 PRAHA 1,
tel.: 22284 2503, fax: 22284 4150

podatelna EGAP

česká exportní banka a. s.

Příloha č. 2
**k žádosti o pojištění vývozního odběratelského úvěru – produkt „D“
Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu**
Vývozce:

Obchodní firma:

ŠKODA JS, a.s.

IČ:

25235753

Se sídlem:

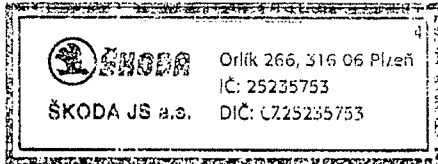
Plzeň, Orlík 266, okres Plzeň-město, PSČ 316 06

Zastoupený:

Ing. Miroslavem Fialou, předsedou představenstva a Iliyou Novickovem,
místopředsedou představenstva**prohlašuje,**
 že podíl zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu¹, který je předmětem pojištění vývozních
úvěrových rizik, (-) ~~bude tvořit~~ (X) tvoří nejméně [redacted] z hodnoty vývozu, která je [redacted]
zavazuje se

- informovat Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (dále "exportní pojišťovna") o snížení podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu, kterou stanovil výše v tomto prohlášení, pokud toto snížení bude o více než 5% a vysvětlit důvody této změny,
- klesne-li takto podíl zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu pod 50%, požádat exportní pojišťovnu o dodatečné schválení výjimky,
- uhradit exportní pojišťovně jako náhradu škody částku odpovídající výši pojistného plnění vyplaceného z důvodu nesplnění uvedených kritérií, pokud ve výše uvedeném prohlášení uvedl nepravdivé údaje nebo pokud později vyjde najevo, že při realizaci smlouvy o vývozu byl výše uvedený podíl více než o 5% nižší než podíl, který předpokládala pojistná smlouva.

Toto prohlášení je nedílnou součástí žádosti o pojištění ze dne [redacted]
předložené Česká exportní banka, a.s. (žadatel u pojištění)



Plné jméno, podpis a funkce osoby oprávněné jednat za vývozce:

Ing. Miroslav Fiala, předseda představenstva a Iliya Novickov, místopředseda představenstva

Datum: [redacted]

Handwritten signature

Pokyn pro výpočet podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu

1. Podíl zboží a služeb českého původu musí představovat minimálně 50% hodnoty vývozu, pokud není dále stanoveno jinak.
2. Zboží a služby, které jsou předmětem vývozu, jsou považovány za zboží a služby českého původu, pokud jsou splněny následující podmínky:
 - a. **smlouva o vývozu byla sjednána vývozcem**, jímž je právnická osoba se sídlem nebo fyzická osoba s trvalým pobytem na území České republiky nebo zahraniční společnost, kterou právnická osoba se sídlem na území České republiky ovládá tím, že se na základním kapitálu společnosti přímo či nepřímo podílí z více než 50% nebo kontroluje nadpoloviční většinu hlasovacích práv spojených s účastí na základním kapitálu společnosti nebo může jmenovat většinu členů představenstva, dozorčí rady, správní rady nebo jiného obdobného vedoucího orgánu společnosti,
 - b. **zboží a služby**, které jsou předmětem vývozu, **jsou vývozcem** (definovaným dle písm. a) **fakturovány zahraničnímu kupujícímu (dovozci)**,
 - c. **subdodávka** pro vývoz je považována za českou, je-li vývozci dodána a fakturována subdodavatelem, který je právnickou osobou se sídlem nebo fyzickou osobou s trvalým pobytem na území ČR (dále jen **český subdodavatel**),
 - d. **subdodávky** (komponenty, součástky, materiál, apod.), které vývozce nebo jeho český subdodavatel **nakoupili ze zahraničí**, jsou považovány za české pouze, pokud vývozce nebo jeho český subdodavatel tyto subdodávky **ve výrobě zhodnotili** (nesmí se tudíž jednat o pouhý reexport zboží v nezměněném stavu a vývozce není jen obchodníkem, jehož podíl na vývozu tvoří pouze obchodní marže), což musí být vývozce resp. český subdodavatel schopen prokázat (způsob prokazování - např. srovnání úhrady za subdodávku s kalkulací výsledné ceny výrobku, do nějž je subdodávka zahrnuta),
 - e. **subdodávka ze zahraničí, která je součástí smlouvy o vývozu a na kterou EGAP získal zajištění** od zahraniční úvěrové pojišťovny, se z propočtu českého podílu zcela vylučuje,
 - f. **v případě pojištění vývozního úvěru, je-li vývoz financován vícezdrojově, se subdodávka ze zahraničí, která je součástí smlouvy o vývozu a je financována bez české státní podpory vývozu (tj. bez pojištění EGAP i bez financování/refinancování ČEB), z propočtu podílu dle odstavce 2 zcela vylučuje,**
 - g. **v případě pojištění bankovní záruky, je-li zahraniční subdodávka kryta protizárukou**, má pro účely propočtu podílu stejný charakter jako česká, i když nesplňuje kritéria dle písm. d).
3. Subdodávky, které vývozce nebo jeho český subdodavatel nakoupí ze zahraničí, a které nesplňují podmínky uvedené v odst. 2, jsou pro účely propočtu podílu zboží a služeb považovány za **zahraniční subdodávky**.
4. Ustanovení o zahraničních subdodávkách dle odst. 2 písm. d) až g) se nevztahují na subdodávky, které **vývozce nakoupí od subdodavatelů v cílové zemi vývozu**. Takové subdodávky představují **místní náklady** ("local costs"), pro které je výše pojištění se státní podporou omezena mezinárodními pravidly.

¹ podíl vývozu se vypočte dle pokynu pro výpočet podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu, který je součástí tohoto prohlášení



ŠKODA JS a.s.

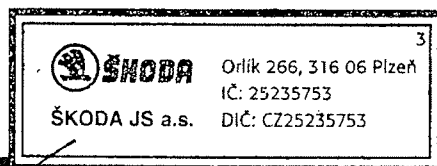
Představenstvo

Česká exportní banka a.s.

V Plzni dne

Prohlášení o vlivu vývozního projektu „[REDACTED]“ na životní prostředí

Prohlašuji tímto, že realizované a plánované změny v projektu „Dostavba [REDACTED]“ v souvislosti s novými požadavky na bezpečnost jaderné elektrárny nemají dopad na zhoršení vlivu na životní prostředí dle stavu (parametrů) původního posudku (EIA), resp. autorizace posudku Českou zemědělskou univerzitou z června 2010.



[REDACTED]
Ing. Miroslav Fiala
předseda představenstva
a generální ředitel

[REDACTED]
Iliya Novickov
místopředseda představenstva

ŠKODA JS a.s.

člen skupiny OMZ
Orlik 266, 316 06 Plzeň
Tel.: +420 378 041 111
Fax: +420 377 524 755

e-mail: info@skoda-js.cz
www.skoda-js.cz
IČO: 25 23 57 53
DIČ: CZ 25 23 57 53

Společnost je zapsaná
v obchodním rejstříku
u Krajského soudu v Plzni,
oddíl B, vložka 811



Prohlášení vývozce/investora o dodržení zákonných ustanovení proti podplácení v mezinárodním obchodě a při trestním stíhání vývozce/investora

Pojištění vývozních úvěrových rizik nemůže být poskytnuto vývozům/investicím, při jejichž sjednání došlo vůči úředním osobám nebo zahraničním veřejným činitelům k podplácení a nepřímému úplatkářství ve smyslu § 332 až § 334 trestního zákona.

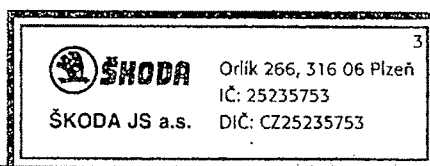
Za tím účelem prohlašuji, že při přípravě vývozu/investice a sjednávání smlouvy o vývozu/podmínek investice:

1. Společnost Škoda JS, a.s. („společnost“), osoby za ni jednající nebo ji zastupující a jednající v její prospěch, osoby ovládané společností nebo ji ovládající se nedopustily trestného činu podplácení a nepřímého úplatkářství,
2. osoby za naši společnost jednající nebo ji zastupující a jednající v její prospěch včetně osob jimi ovládaných nebo je ovládajících nebyly obviněny z trestného činu podplácení či nepřímého úplatkářství a ani v předchozích pěti letech nebyly pro takový trestný čin odsouzeny, a
3. naše společnost, osoby za ni jednající nebo ji zastupující a jednající v její prospěch, jakož i osoby společností ovládané nebo společností ovládající, nejsou uvedeny ve veřejně přístupném seznamu podplácených osob vedeném skupinou Světové banky¹.

Beru na vědomí, že Exportní garanční a pojišťovací společnost a.s. („pojistitel“) má právo ověřit si pravdivost výše uvedeného prohlášení, a zavazuji se poskytnout veškeré informace a podklady, které si pojistitel za tím účelem vyžádá.

Pojistitel má právo ve smyslu čl. XII Všeobecných pojistných podmínek D uplatnit vůči společnosti postih, prokáže-li se, že jejím jednáním došlo ke spáchání trestného činu dle ustanovení § 332 až § 334 trestního zákona.

V Plzni dne [redacted]



[redacted]
Ing. Miroslav Fiala
předseda představenstva

[redacted]
Ilyya Novickov
místopředseda představenstva

¹ skupina 5 institucí (International Bank for Reconstruction and Development, International Development Association, International Finance Corporation, Multilateral Investment Guarantee Agency, International Centre for Settlement of Investment Disputes) se sídlem ve Washingtonu (USA).



**Exportní garanční
a pojišťovací společnost, a. s.**

Vodičkova 34, P.O. BOX 6, 111 21 PRAHA 1,
tel.: 22284 2503, fax: 22284 4150

podatelna EGAP

česká exportní banka a. s.

Příloha č. 5

**k žádosti o pojištění vývozního odběratelského úvěru – produkt „D“
Prohlášení o uznání závazku (rekurz) pro případ neplnění smlouvy
o vývozu zaviněním vývozce**

Příloha k pojistné smlouvě č.: 107007863, 107010078

Na základě skutečnosti, že financování našeho vývozu je vázáno na poskytnutí vývozního odběratelského úvěru uvádíme:

Dne [redacted]
jsme uzavřeli smlouvu o vývozu č. [redacted] (dále jen "smlouva o vývozu")
se společností [redacted]
se sídlem [redacted] (dále jen "dovozce")
[redacted]
v celkové hodnotě [redacted] EUR (aktuálně)

Financování výše uvedené smlouvy o vývozu je zabezpečeno vývozním odběratelským úvěrem od
Česká exportní banka, a.s. (dále jen "banka")
podle smlouvy o úvěru č. [redacted] dne [redacted]
uzavřené mezi Slovenské elektrárne, a.s. (dále jen "dlužník") a bankou.

Pojistná smlouva č. ---- uzavřená mezi bankou a Exportní garanční a pojišťovací společností, a.s. (dále jen "pojistitel")
kryje riziko splácení poskytnutého úvěru do výše snížené o spoluúcast stanovenou v pojistné smlouvě.

V souvislosti s poskytnutím vývozního odběratelského úvěru dlužníkovi a s odvoláním na ustanovení Všeobecných
pojistných podmínek "D", se zavazujeme bezpodmínečně ke splnění následujících povinností:

V případě, že splátky vývozního odběratelského úvěru nebudou dlužníkem hrazeny z důvodu neplnění smlouvy
o vývozu ze strany naší společnosti, uhradíme nejpozději ve lhůtě do 14 dnů ode dne uznání pravomocného
soudního nebo arbitrážního rozhodnutí, že smlouva o vývozu nebyla naší společností včas a řádně splněna, na
účet pojistitele částku, kterou pojistitel zaplatil bance jako pojistné plnění z titulu výše uvedené pojistné smlouvy.

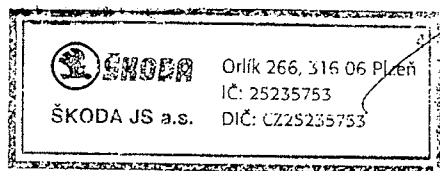
Bereme na vědomí a souhlasíme s možností postihu v případě, že pojistná událost nastane porušením norem
a zvyklostí mezinárodního práva, kterými je Česká republika vázána¹.

Dále se zavazujeme, že v případě, kdy pojistná událost nastane z důvodu nedodržení podmínek obsažených
v posudku o vlivu vývozu na životní prostředí, uhradíme pojistiteli částku odpovídající výši pojistného plnění, které
pojistitel zaplatil bance jako oprávněné osobě. Pokud pojistiteli vznikne škoda v důsledku nepředložení
monitorovacích zpráv o dodržování závěrů posudku o vlivu vývozu na životní prostředí pojistiteli, zavazujeme se
uhradit pojistiteli tuto škodu.

Nesplnění výše uvedených povinností ve lhůtě 14 dnů od výzvy pojistitele k zaplacení je soudně vymahatelné, a to
včetně úroků z prodlení.

V Plzni dne [REDACTED]

Obchodní firma: Škoda JS, a.s., zastoupená Ing.Miroslavem Fialou, předsedou představenstva a Iliyou Novickovem, místopředsedou představenstva



¹ Zejména Sdělení č. 25/2000 Ministerstva zahraničních věcí o přijetí Úmluvy o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích (částka 13/2000 Sbirky mezinárodních smluv rozeslaná dne 29.března 2000).

